



PREMIO EUROPEO DEL ESPACIO PÚBLICO URBANO 2014

RESULTADOS

La información que contiene este dossier de prensa queda embargada hasta las 19.30h de hoy viernes 25 de abril de 2014

PRESENTACIÓN

La forma de la ciudad está íntimamente relacionada con la democracia. Esta es la tesis del Premio, que, desde el año 2000, reconoce y difunde los procesos de transformación y mejora de los espacios públicos en Europa. Las ciudades están lejos de ser un paraíso idílico. En sus espacios públicos se concentran y se expresan algunos de los principales problemas de la sociedad actual. Por suerte, Europa también ofrece muchos casos ejemplares de mejora de sus espacios públicos, que son sensibles al contexto y ponen en valor la dimensión colectiva y social de la vida urbana. De Glasgow a Estambul, de Lisboa a Bucarest, el Premio Europeo del Espacio Público Urbano se ha convertido, a lo largo de sus ocho ediciones, en un observatorio privilegiado de las ciudades europeas.

INSTITUCIONES CONVOCANTES El Centre de Cultura Contemporània de Barcelona (CCCB) convoca este galardón conjuntamente con otras seis instituciones europeas: el Deutsches Architekturmuseum de Frankfurt (DAM), el Museum of Finnish Architecture de Helsinki (MFA), el Museum of Architecture and Design de Liubliana (MAO), The Architecture Foundation de Londres (AF), la Cité de l'Architecture et du Patrimoine de París (Cité) y el Architekturzentrum Wien de Viena (Az W).

JURADO INTERNACIONAL El jurado internacional de esta octava edición del Premio ha sido presidido por la arquitecta Carme Ribas, en representación del CCCB; y formado por Matevž Čelik, director del MAO, Sarah Ichioka, directora del AF; Juulia Kauste, directora del MFA; Francis Rambert, director de la Cité; Peter Schmal, director del DAM; y Katharina Ritter, jefa de exposiciones del Az W. David Bravo i Bordas, en representación del CCCB, ha ejercido de secretario.

LA CONVOCATORIA ACTUAL En la convocatoria actual se han presentado un total de 274 proyectos de 194 ciudades y 30 países europeos. El Premio tiene un carácter honorífico y se otorga conjuntamente a los autores y promotores de las obras seleccionadas. Las obras premiadas, las finalistas y una selección hecha por el jurado serán publicadas en el [Archivo Europeo del Espacio Público Urbano](#), que recoge y divulga las mejores intervenciones presentadas al certamen desde sus inicios en el año 2000.

LA EXPOSICIÓN “CIUDADES COMPARTIDAS” La exposición de las obras premiadas y finalistas de esta convocatoria se presenta en el CCCB del 25 de abril al 4 de junio. Posteriormente se presentará en distintas ciudades europeas y americanas, tal como se hizo con la exposición del Premio 2012, que se pudo ver en Medellín, Tolosa, Bogotá, París, Lion, Praga, Cartagena de Indias, Liubliana, Quito, Caen, Luxemburgo, Atenas y Nueva York.

Más información: <http://www.publicspace.org>

PREMIOS EX AEQUO



MARSELLA

REFORMA DEL PUERTO VIEJO

PREMIO EX AEQUO

La renovación del *Vieux-Port* libera los muelles de obstáculos y vehículos, haciendo compatible la presencia de embarcaciones de recreo con el acceso y el disfrute de cualquier ciudadano.

El Puerto Viejo de Marsella es el mayor dentro de un núcleo urbano de toda Europa. Sitio fundacional de la capital provenzal, fue su centro económico hasta mediados del siglo XIX, cuando el transporte de mercancías y pasajeros fue desplazado al Gran Puerto Marítimo. Tiene una bocana estrecha, flanqueada por dos viejas fortificaciones, y ocupa una bahía natural en la que confluyen los distritos más céntricos. Pero, a pesar de su centralidad y belleza, el puerto terminó el siglo XX desordenado y decadente. Las instalaciones de los clubes náuticos, que lo abarrotaban de barreras arquitectónicas y visuales, privaban al público del acceso al 80% de los muelles, donde, además, la hegemonía del coche ahuyentaba a los peatones.

En 2009, el Ayuntamiento y el ente *Marseille Provence Métropole* (MPM) convocaron un concurso para enderezar la situación. La primera fase de la reforma ha liberado de obstáculos y vehículos los tres muelles del puerto, revestidos ahora con un pavimento unitario de granito pálido que recuerda los adoquines originales de piedra caliza. El Quai des Belges, muelle central, dedica el 60% de su superficie a los peatones y los

PROMOTOR

MPM Communauté urbaine
Marseille Provence Métropole,
Direction des Infrastructures

AUTORES

Michel Desvigne Paysagiste,
Foster + Partners, Tangram,
INGEROP, AIK

PAÍS

Francia

SUPERFICIE

12.000 m²

COSTE

45.000.000 €

PROYECTO

2011

OBRAS

2012

FINALIZACIÓN

2013

protege del sol bajo la *Grande Ombrière*, un palio rectangular de 1.000 m² que también puede acoger grandes eventos. En el agua, se han dispuesto nuevos embarcaderos flotantes capaces de acoger todas las actividades náuticas sin interferir en el paso ni las vistas de los paseantes.

Gracias a un proceso consultivo que tuvo en cuenta las sugerencias de residentes, comerciantes y asociaciones locales antes de convocar el concurso, el puerto ha recuperado su vitalidad atendiendo al interés general. La presencia de embarcaciones de recreo, que nutre la actividad económica y asociativa, se ha hecho compatible con el acceso y el disfrute de cualquier ciudadano. Así, mientras otros puertos urbanos combaten la decadencia económica cediendo a privatizaciones que comprometen su rol de espacio público, el *Vieux-Port* ha sabido renovarse ampliando su condición de lugar compartido y abierto a todos.

AUTORES

Michel Desvigne (Montbéliard, 1958) es un destacado paisajista francés, profesor en la Graduate School of Design de la Universidad de Harvard. Ha sido condecorado con la medalla de la Académie d'architecture (2000), con el Gran Premio Nacional de Urbanismo en Francia (2011) y con el Premio de Arquitectura de Paisajes de Luxemburgo (2011). En el 2013 recibió el Prix de l'Aménagement Urbain (Le Moniteur), por la reforma del Puerto Viejo de Marsella. Es Chevalier de l'Ordre des Arts et des Lettres (2008) y presidente de la École Nationale du Paysage de Versailles desde 2009.

<http://www.micheldesvigne.com/>

Norman Robert Foster (Manchester, 1935) es un reconocido arquitecto británico, fundador de Foster+Partners, un despacho arquitectónico que cuenta con sedes en diferentes ciudades de todo el mundo. En 1997 recibió el Orden del Mérito británico y la reina Isabel II lo nombró Barón Foster de Thames Bank en 1999. Algunos de los premios arquitectónicos más importantes que ha recibido son la medalla de oro del Instituto Americano de Arquitectura (1994), el premio Pritzker (1999) y el premio Príncipe de Asturias de las Artes (2009).

<http://www.fosterandpartners.com/news/>



ELCHE

«EL VALLE TRENZADO»

PREMIO EX AEQUO

Una red de senderos y pasarelas entrecruzadas convierte el cauce del río Vinalopó en un parque lineal que zurce los barrios por los que pasa y los conecta con los parajes naturales del norte de la ciudad.

El Vinalopó es un río esmirriado a su paso por Elche. Los regadíos de aguas arriba y un régimen de lluvias muy inconstante solo lo dejan fluir a raudales en otoño, cuando lleva riadas repentinas que han esculpido, a golpe de desprendimiento, un cauce de laderas pronunciadas. En los años setenta, una importante obra de canalización acabó con los desbordamientos, pero también con la red de senderos por los que los vecinos de la orilla derecha accedían al adyacente Palmeral, una vasta concentración de areáceas declarada Patrimonio de la Humanidad. Reducida a la condición de vertedero marginal, la torrencera se convertiría en una barrera que dividía la ciudad en dos mitades que le daban la espalda.

En 2009, el Ayuntamiento convocó un concurso para convertir el cauce del río en un parque lineal de tres kilómetros de largo. La primera fase de la obra se ejecutó en el tramo superior del río, donde la degradación social de los barrios y la escasez de puentes más lo requerían. Una oficina temporal recogía *in situ* datos acerca de los lugares de paso más solicitados por los futuros usuarios. Así se trazó una red de senderos que darían al lugar el nombre de «El valle trenzado». Se entrecruzan por ambas vertientes, replantadas con vegetación autóctona, y, antes de encontrarse

PROMOTOR

Ayuntamiento de Elche

AUTORES

Francisco Leiva Ivorra, Marta

García Chico, Antoni Baile

Jiménez, Prócoro del Real Baeza

PAÍS

Espanya

SUPERFICIE

115.000 m²

COSTE

2.382.000 €

PROYECTO

2009

OBRAS

2011

FINALIZACIÓN

2013

con el cajón del canal, se elevan formando dos pasarelas en Y. Además, reposan sobre haces de pilares metálicos que se confunden con los troncos y las hacen más ligeras.

Antes de terminar la primera fase, el nuevo gobierno municipal paralizó las obras de un proyecto heredado que no sentía como propio. «El valle trenzado» aún no se ha inaugurado oficialmente, pero los vecinos se han apropiado de él de forma espontánea. Con la misma espontaneidad, los senderos del río desobedecen la ortogonalidad de la trama urbana y se anticipan a los recorridos que el sentido común de los caminantes dibujaría sobre un parterre mal situado o una ciudad nevada. Es de esperar que el sentido común reanude las obras de este parque que ya zurce los barrios por donde pasa y los conecta con los parajes naturales del norte de Elche.

AUTORES

Grupo Aranea es un grupo multidisciplinario de Alicante formado el 1998 por Marta García Chico, ingeniera agrónoma, y Francisco Leiva Ivorra, arquitecto, que cuenta con la colaboración de artistas, sociólogos, paisajistas y biólogos. Han ganado, entre otros, el premio FAD de Arquitectura 2010 y el premio AR House Award 2013 de *The Architectural Review*. Entre sus proyectos destacan también el Parque Cultural de Caravaca de Murcia y el Centro Cultural Ostrowiec (Polonia).

<http://grupoaranea.net/blog/>

MENCIONES ESPECIALES



ALTACH **CEMENTERIO ISLÁMICO** MENCIÓN ESPECIAL

La construcción de un cementerio que obedece al rito musulmán satisface la demanda de una minoría muy considerable y da a muchos inmigrantes la posibilidad de inhumar a sus difuntos en su tierra de acogida.

La villa de Altach se encuentra en el estado de Vorarlberg, donde, a pesar de que el 78% de la población se declara católica, hay la mayor concentración de musulmanes de Austria. En las últimas décadas, la inmigración ha multiplicado el número de practicantes del Islam residentes en un país que, desde 1979, se ha significado en la Europa Occidental por haber reconocido a la comunidad islámica como corporación de derecho público, garantizando así la libertad religiosa de creyentes de origen turco, bosnio, afgano, kurdo, checheno, iraní, árabe o paquistaní. Sin embargo, hasta 2012, Austria contaba con un solo cementerio islámico. Además, rituales como la ablución, la inhumación sin cofre o la oración colectiva en el porche conocido como *Musallah* hacen que el entierro islámico requiera de instalaciones muy específicas. Altach, sin embargo, estaba en disposición de satisfacer esta necesidad.

En 2004, varias comunidades de inmigrantes musulmanes se

PROMOTOR
City Council of Altach
AUTORES
Bernardo Bader Architects
PAÍS
Austria
SUPERFICIE
8.400 m ²
COSTE
2.300.000 €
PROYECTO
2007
OBRAS
2009
FINALIZACIÓN
2012

organizaron para que sus difuntos tuvieran un lugar en su tierra de acogida. Tras un proceso de nueve años que contó con el apoyo del Ayuntamiento, se abrió el cementerio. Se organiza sobre seis crujías de muros paralelos que, siempre orientadas hacia La Meca, se escalonan siguiendo una carretera periférica. Cinco de ellas son bancales descubiertos donde se entierran los fallecidos, mientras que la última contiene los espacios rituales de ablución, congregación y oración. La fachada de acceso, que cierra el patio y la *Musallah*, tiene una celosía de roble que conjuga la tradición maderera local con la geometría abstracta propia del arte islámico.

Si no es evidente el europeísmo del cementerio, tampoco lo es su cualidad de espacio público urbano. Dudar de su condición pública desde la exigencia de laicidad sería injusto ante la profusión de campanarios en nuestras plazas. Por otro lado, la urbanidad del lugar puede defenderse desde su capacidad de satisfacer la demanda de una minoría muy considerable en la región. Pero lo más difícil es excluirlo de la idea de Europa. No solo porque el Islam ha estado, desde sus inicios, muy presente en la historia del continente, sino también —y sobre todo— porque cada vez son más los europeos que, con orígenes diferentes, contribuyen a hacer de la pluralidad una de las mayores riquezas de Europa.

AUTOR

Bernardo Bader es un destacado arquitecto austriaco que ganó el premio de arquitectura Aga Khan Foundation (2013) por el Cementerio Islámico de Altach. Profesor de la Universidad de Liechtenstein, Bader también recibió también el premio Weissenhof Architectural Furtherance para jóvenes arquitectos (2007).

<http://www.bernardobader.com>



LONDRES

APERTURA DE LOS HUMEDALES DE RAINHAM

MENCIÓN ESPECIAL

Un paraje periférico con una riqueza natural insólitamente preservada se hace accesible a los londinenses para que lo conozcan, lo amen y lo defiendan de una probable depredación urbanística.

Los humedales de Rainham son la mayor zona húmeda al norte del estuario del Támesis. Se sitúan en el límite oriental del Gran Londres, dentro de los términos de Purfleet, Thurrock y el distrito londinense de Havering, donde se halla el suburbio que les da nombre. A pesar de la adyacencia de la mayor área metropolitana de Europa, mantienen buena parte de los rasgos paisajísticos que los caracterizaban en la edad media, cuando eran usados para el pasto de rebaños. También han preservado una gran diversidad de aves migratorias y plantas raras, por cuya razón tienen el mayor nivel de protección ambiental del Reino Unido. Si el lugar sobrevivió a la depredación de industrias e infraestructuras periféricas es porque fue un campo de tiro del ejército hasta el año 2000, cuando lo adquirieron el distrito de Havering y la Real Sociedad de Protección de las Aves (RSPB).

En 2006, mientras se iniciaba una serie de intervenciones para mejorar su accesibilidad, la reserva se abrió al público. En el centro, se han movido tierras para rellenar un antiguo vertedero y generar una laguna limosa, mientras que los humedales han quedado a ambos lados. Los de poniente, atravesados por seis pasarelas de acero patinable y conectados con Rainham por el puente de Trackway, se dedican de nuevo al pasto. En los de levante, cercanos al núcleo de Purfleet, predominan los cañaverales, que acogen un

PROMOTOR

Greater London Authority |
London Development Agency
Design for London | London
Borough of Havering | Royal
Society for the Protection of
Birds

AUTORES

Peter Beard_LANDROOM |
Peter Beard, Alexander Gore,
Sabba Khan, Dingle Price,
Gregory Ross, Mark Smith,
Keita Tajima

PAÍS

Regne Unit / Reino Unido /
United Kingdom

SUPERFICIE

6.400.000 m²

COSTE

6.000.000 €

PROYECTO

2003

OBRAS

2006

FINALIZACIÓN

2014

observatorio ornitológico de la RSPB. Aquí y allá, se han esparcido elementos escultóricos de piedra de Portland que sirven como bancos o para recordar el pasado militar del lugar.

Desde su apertura, los humedales se han hecho un hueco en el imaginario colectivo de los londinenses, que pueden disfrutar de un paisaje silvestre sin alejarse de la ciudad. Se ha criticado que la introducción de elementos excesivamente antrópicos distorsiona la auténtica experiencia de un entorno salvaje. También que el acceso masivo puede dañar irreversiblemente un lugar tan frágil. En cualquier caso, la accesibilidad es condición necesaria para que la gente conozca, ame y defienda un paraje que, de otro modo, tendría los días contados.

AUTOR

Peter Beard es un arquitecto inglés especializado en proyectos ambientales y en la recuperación y la preservación de espacios verdes a través de la construcción de pequeñas infraestructuras. Entre varios premios recibidos destaca el del World Architecture Festival (2009) y el premio nacional del Royal Institute of British Architects (RIBA) del año 2011.

<http://www.peterbeardlandroom.co.uk/>



HELSINKI

«BAANA»: CORREDOR PARA CICLISTAS Y PEATONES

MENCIÓN ESPECIAL

Un desfiladero ferroviario que desgarraba el tejido urbano se recicla como corredor para ciclistas y peatones en un proceso colaborativo que ahorra recursos mientras preserva la memoria industrial.

En 1894, se construyó en las afueras de Helsinki una línea de ferrocarril entre la estación central y Länsisatama («Puerto del Oeste» en finés). La infraestructura requirió la excavación de un desfiladero a cielo abierto, de un kilómetro y medio de largo y siete metros de profundidad. Desde entonces, la capital finlandesa creció hasta rodear el boquete, que, a pesar de los siete puentes que lo atraviesan, desgarraba el tejido urbano. En 2008, el puerto de mercancías fue trasladado al barrio de Vuosaari y se inició un nuevo sector residencial en Länsisatama. La conexión ferroviaria se hizo innecesaria y surgieron dudas acerca del futuro del desfiladero.

La opción de cubrirlo y convertirlo en un túnel subterráneo restablecería la continuidad de la trama urbana, pero es cara y tardará en llegar. Mientras tanto, a lo largo de un proceso que ha implicado a residentes, estudiantes universitarios y varios departamentos municipales, el espacio se ha convertido temporalmente en un corredor para ciclistas y peatones. Se le ha bautizado como «*Baana*», que significa «carril» en argot finés y une Länsisatama con el centro en una sucesión de escenarios ajardinados e impregnados de paisaje ferroviario. Se han asfaltado los carriles ciclistas y se han añadido accesos laterales, pero se han mantenido las vías y los muros de piedra originales. La oscuridad áspera del lugar contrasta con las instalaciones deportivas y artísticas, de colores tan llamativos como los de los contenedores de mercancías que solían atravesarlo.

PROMOTOR

Helsinki City Executive Office

AUTORES

Helsinki City Planning

Department, Helsinki Public

Works Department

PAÍS

Finlandia

SUPERFICIE

16.000 m²

COSTE

5.000.000 €

PROYECTO

2003

OBRAS

2009

FINALIZACIÓN

2012

Austera, versátil y robusta, la opción de reciclar el corredor ferroviario ha tenido tanto éxito entre públicos muy diversos que se está considerando incrementar la anchura de los carriles ciclistas e, incluso, extender por la ciudad una «red *Baana*» de recorridos similares. Fruto de una colaboración compleja entre administración, academia y vecindario, esta muestra de urbanismo efímero preserva la memoria industrial y ahorra recursos para el futuro, mientras funda un espacio compartido no comercial. Ante este balance de costes y beneficios, parece que el cubrimiento definitivo del túnel puede esperar.

AUTORES

Ayuntamiento de Helsinki (Departamento de Planificación Urbana)

http://www.hel.fi/wps/portal/Kaupunkisuunnitteluvirasto_en



RIPOLL

TEATRO «LA LIRA»

MENCIÓN ESPECIAL

Un porche y una pasarela llenan el vacío dejado por el derribo de un antiguo teatro, convirtiéndose en una ventana que enmarca las vistas hacia las montañas y una puerta de acceso al casco antiguo.

El derribo del teatro «La Lira» desocupó durante años un solar del centro de Ripoll, ciudad pequeña y lluviosa que yace al pie de los Pirineos. Flanqueado por dos medianeras ciegas, el hueco daba un respiro a la estrecha calle Verdaguer, pero hería la continuidad de la fachada urbana que se asoma sobre el río Ter. La herida quedaba a la vista de los numerosos forasteros que, desde la estación o por carretera, llegaban a la localidad para visitar su monasterio románico. También afeaba el encuentro con un curso fluvial que, desde la edad media y hasta bien entrado el siglo XX, abasteció de agua la industria metalúrgica de Ripoll, reconocida en toda Europa por el uso de la «fragua catalana».

En 2003, el Ayuntamiento convocó un concurso para convertir el solar en un espacio público. Ahora lo ocupa otro teatro que mantiene el nombre de su predecesor mientras saca partido de su desaparición. El nuevo teatro «La Lira» es un porche alto que cobija un espacio abierto y versátil bajo el que hay una sala polivalente subterránea. El techo es impermeable, pero deja pasar la luz a través de lamas paralelas que se pliegan a ambos laterales para tapar las medianeras vecinas. El conjunto forma una ventana que restituye la cornisa de la fachada fluvial y encuadra las vistas de la calle Verdaguer hacia las montañas. También es una puerta de acceso al casco antiguo, ya que consta de una pasarela que salva el cauce del Ter.

PROMOTOR	Ajuntament de Ripoll
AUTORES	RCR Aranda Pigem Vilalta Arquitectes SLP, Joan Puigcorbé
PAÍS	España
SUPERFICIE	599 m ²
COSTE	761.219 €
PROYECTO	2004
OBRAS	2005
FINALIZACIÓN	2012

Tanto el porche como el puente están hechos de acero corten. La rudeza de este metal entona con la pátina de los edificios adyacentes, mientras que la diversidad de sus tratamientos entronca con la tradición metalúrgica del lugar. Pero la tradición más pertinente que retoma «La Lira» es la de las estaciones y los mercados decimonónicos que sabían quedarse a medio camino entre el edificio cerrado y el espacio abierto. Como aquellos porches cívicos, el nuevo teatro de Ripoll evita el despilfarro en cristales y climatizaciones, mientras gana versatilidad en los modos de dejarse usar y solidaridad con el contexto urbano que lo rodea.

AUTORES

RCR Aranda Pigem Vilalta Arquitectes SLP es un estudio de Olot (Girona), fundado el 1987 por los arquitectos Rafael Aranda, Carmen Pigem y Ramon Vilalta. El año 2010 fueron nombrados miembros de honor del Instituto Americano de Arquitectura (AIA). Han ganado el Premio Internacional 2011 Belgian Building Awards, aparte de ser proclamados miembros honoríficos de Royal Institute of British Architects (RIBA) el 2012. Asimismo, son Premio Nacional de Cultura de Arquitectura (2005) de la Generalitat de Catalunya y Chevaliers de l'Ordre des Arts et des Lettres 2008 de la República Francesa.

<http://www.rcrarquitectes.es/>

FINALISTAS

- **Sala polivalente del instituto Gammel Hellerup**, Copenhague, 2013
- **Museo Marítimo Danés**, Helsingør, 2013
- **«Schaustelle»**, espacio experimental de exposiciones, Múnic, 2013
- **«Ciudad conectada»**, Rotterdam, 2012
- **Porche del mercado en el centro histórico**, Gant, 2012
- **«Plaza del agua»**, Rotterdam, 2013
- **Reforma de la *Place de la République***, París, 2013
- **Pabellón en el centro de la vila**, Ginhaç de la Nerta, 2013
- **Nuevo mercado de los Encants**, Barcelona, 2013
- **Reforma de la plaza Zoranića Budinića**, Zadar, 2013
- **Zonas de esparcimiento en la ribera**, Varsovia, 2013
- **Renovación del baluarte del Príncipe**, Palma, 2013
- **Baño público en la calle Verona**, Bucarest, 2012
- **Reestructuración urbana del canal de Morii**, Reghin, 2012
- **«Plan Cañada»**, Madrid, 2013
- **«Hábitat social, espacio social»** [Social Housing, Sociable Space], Londres, 2012
- **Renovación de la Ribeira das Naus**, Lisboa, 2013
- **«Occupy Gezi»**, Istanbul, 2013
- **«sk8+U»**, Arbúcies, 2012

Organiza:

CCCB

Colaboran:

[Deutsches Architekturmuseum, Frankfurt](#)
[Museum of Finnish Architecture, Helsinki](#)
[Museum of Architecture and Design, Ljubljana](#)
[The Architecture Foundation, Londres](#)
[La Cité de l'Architecture et du Patrimoine, París](#)
[Architekturzentrum Wien, Viena](#)

Patrocinan:

Copcisa
Abertis
Escofet

Con el apoyo del Programa Cultura de la Unión Europea, en el marco de la iniciativa «Europe City».

El CCCB es un consorcio de la Diputación de Barcelona y el Ayuntamiento de Barcelona

www.publicspace.org

CCCB – Montalegre, 5. 08001 Barcelona. <http://www.cccb.org>